

BERNARD SCHOTTLANDER

MANTIS 1951

DCW éditions



Il y a des objets qui naissent du désir et de l'amour.
Il y a des objets qui disparaissent, soufflés par l'air du temps.
Être dans l'air du temps, c'est avoir le destin des feuilles mortes. (Jean Guilton)

Seuls le beau et le juste sont éternels?

*There are objects born from desire and objects born from love.
There are objects that disappear, scattered by the winds of time.
To be of one's time is to share the destiny of the dead leaves. (Jean Guilton)*

Only truth and beauty are eternal?

Philippe Cazer et Frédéric Winkler

SOMMAIRE

BERNARD SCHOTTLANDER	6
Hommage à Calder.....	8
Mantis BS1.....	10
Mantis BS2.....	14
Mantis BS3.....	18
Mantis BS4.....	22
Mantis BS5.....	26
Informations techniques.....	30







Fr-
Né en 1924 à Mainz en Allemagne, Bernard Schottlander arrive en Angleterre en 1939. Pendant la guerre, il travaille dans l'ingénierie structurale en tant que soudeur. Il prend alors des cours de sculpture au Leeds College of Art, puis grâce à une bourse du Anglo-French Art Centre à St John's Wood; il étudie la sculpture pendant un an, à Londres. Sa formation de soudeur jouera un rôle considérable dans son œuvre.

Bernard Schottlander se définit comme designer pour l'intérieur, et sculpteur pour l'extérieur.

Il monte son atelier dans le nord de Londres aidé de son assistant George Nash. George Nash a une solide formation acquise dans les ateliers de l'armée de l'air britannique. La production de Bernard Schottlander s'apparente alors au travail d'artiste à la recherche de formes nouvelles, chaque pièce étant produite à la main et en série très limitée.

En 1963, il décide de se concentrer sur la sculpture uniquement, et à partir de 1965 il enseigne le travail du métal à St Martins School. Il expose cette même année avec le groupe Six Artists à l'Institute of Contemporary Arts, London. En 1966, il fait sa première exposition solo à l'Hamilton Galleries de Londres.

BERNARD SCHOTTLANDER

1924 – 1999



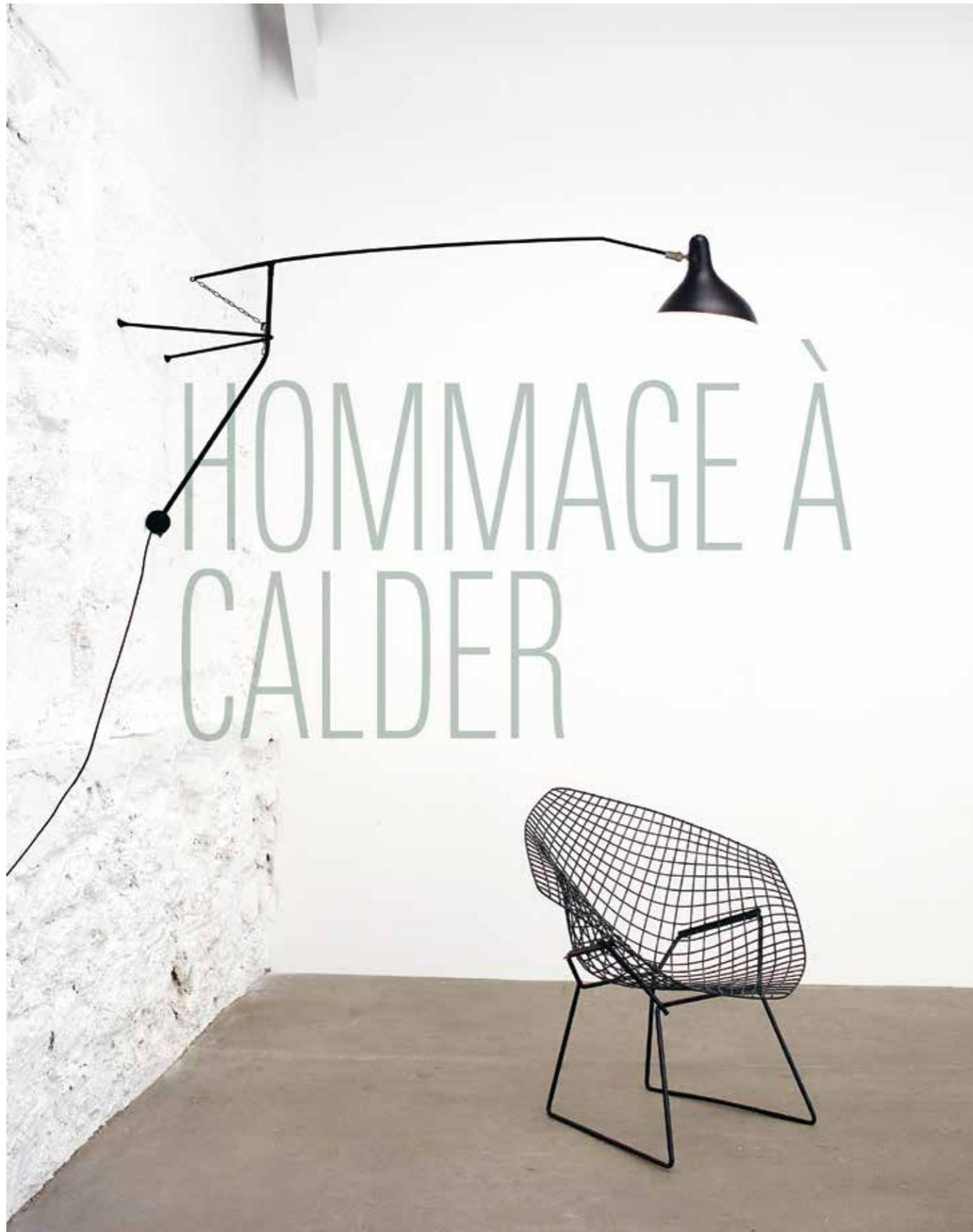
Mémorial, London 1972



En-
Bernard Schottlander was born in Mainz, Germany in 1924 and moved to England in 1939. After serving with the British Army in India, he learnt to weld and took a course in Sculpture at Leeds College of Art and subsequently – with the help of a bursary – at the Anglo-French art centre in St John's Wood.

Bernard Schottlander described himself as a designer for interiors and a sculptor for exteriors. After several successful years as an industrial designer, Bernard Schottlander chose to concentrate on sculpture. In the late 1950's he established a workshop in North London where he was ably assisted for many years by George Nash.

From 1965 he taught metalwork at St Martins School of Art. In the same year he was part of the group show Six Artists at the Institute of Contemporary Arts in London and in the following year (1966) had his first solo show at the Hamilton Galleries, London.



Grand admirateur d'Alexander Calder, Bernard Schottlander crée en 1951 une série de luminaires du nom de MANTIS.

Le mouvement est la source d'inspiration de tout le travail de Schottlander : artiste, ingénieur-bricoleur, il met au point un système de pivot-contrepois astucieux, et utilise des joncs de métal souples et résistants. Projeté en l'air comme un acrobate, le réflecteur en aluminium repoussé est novateur : l'œil du sculpteur le taille en mouvement hélicoïdal : la symétrie tiraille l'asymétrie.

Ses luminaires, jouant sur la tension entre l'équilibre et le déséquilibre, dessinant les secrets du vide et du plein, tels des mobiles, semblent défier les lois de la pesanteur. La poésie de l'objet invite au rêve : l'élégance sur un fil...

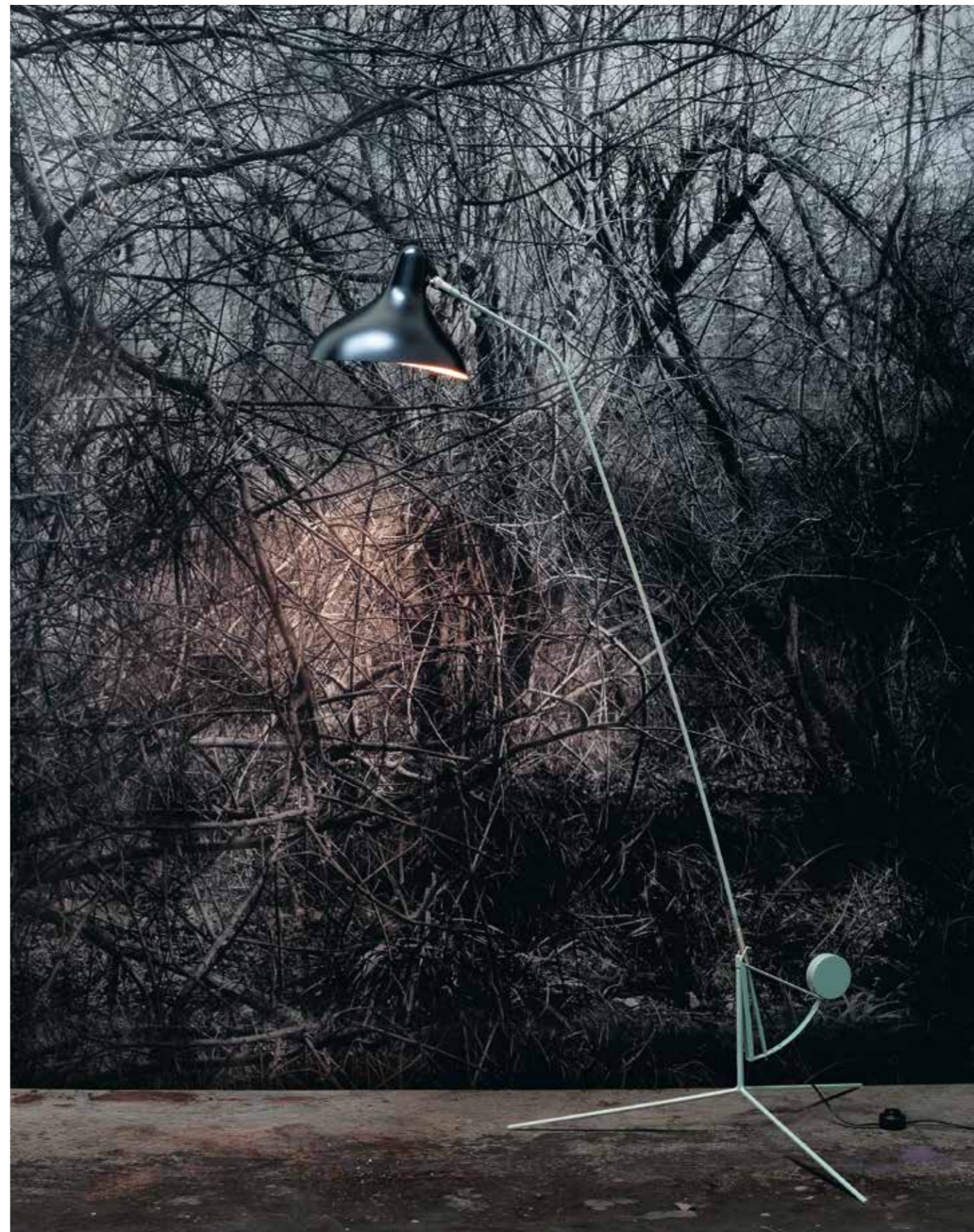
En —

As admirer of Alexander Calder, in 1951 Schottlander created the "MANTIS" series of lamps.

Movement is intrinsic to all of Schottlander's work: an artist, an engineer and in no small measure a handyman, he devised a clever system of counterweights combined with a series of strong and flexible metal bars. The shade also is unique of its kind. Like an acrobat suspended in mid-air, it is made from aluminium using spinning and chasing techniques that are a part of the metalworker's inventory of skills, but to which he has brought his sculptor's eye to create a helical movement in which the symmetrical and the asymmetrical are in opposition.



MANTIS BS1







MANTIS BS2







MANTIS BS3







MANTIS BS4







MANTIS BS5

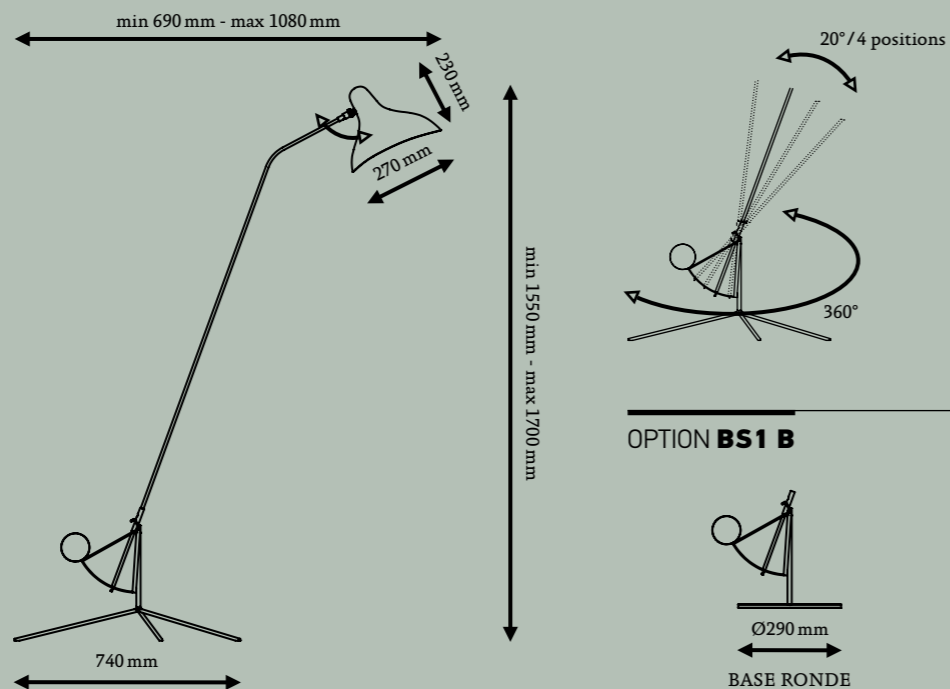
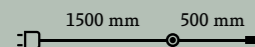




INFORMATIONS TECHNIQUES

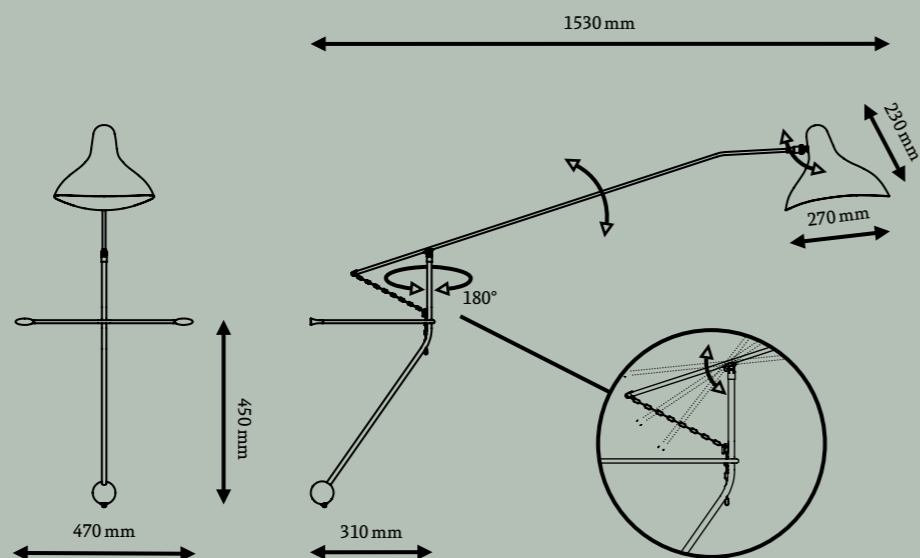
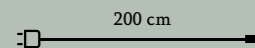
BS1

CL II - MAX 60 W
IP20   



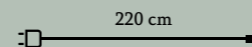
BS2

CL II - MAX 60 W
IP20   

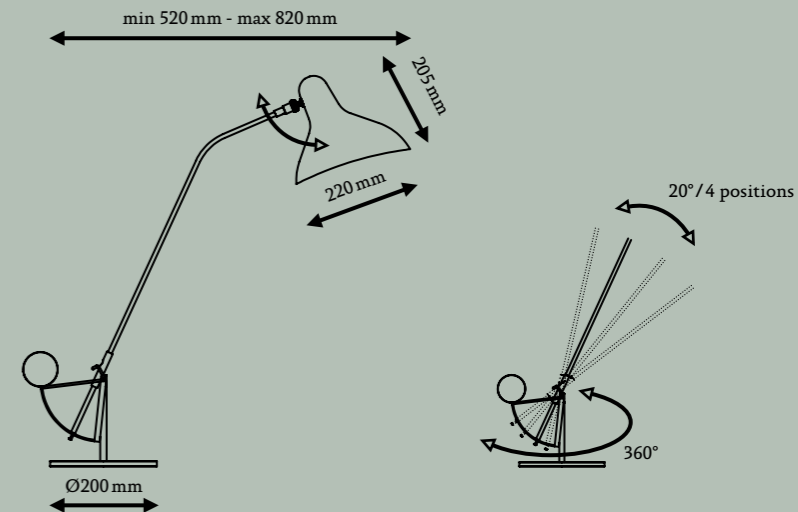


BS3

CL II - MAX 60 W
IP20   

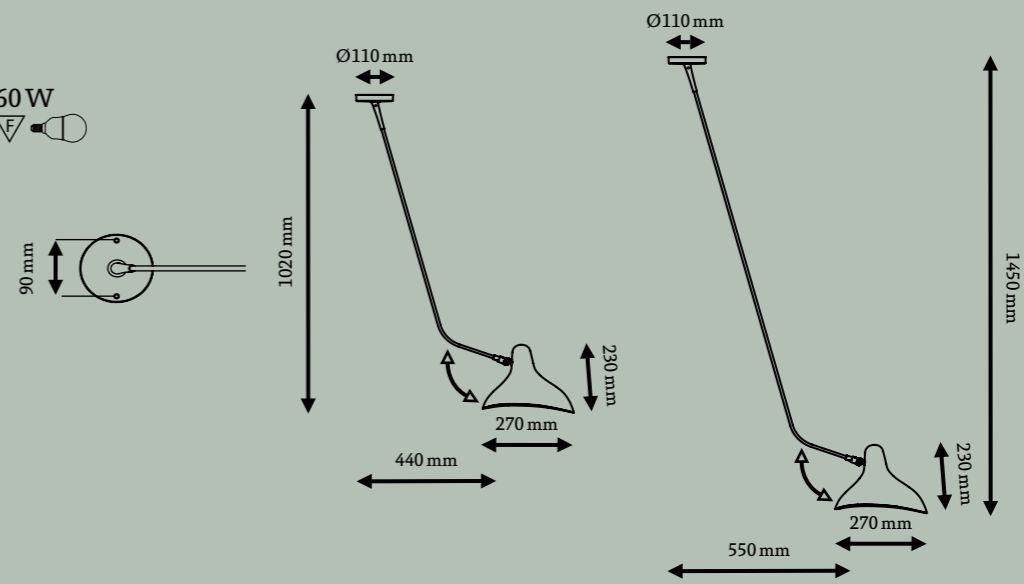


Lampe de table /
Table lamp



BS4

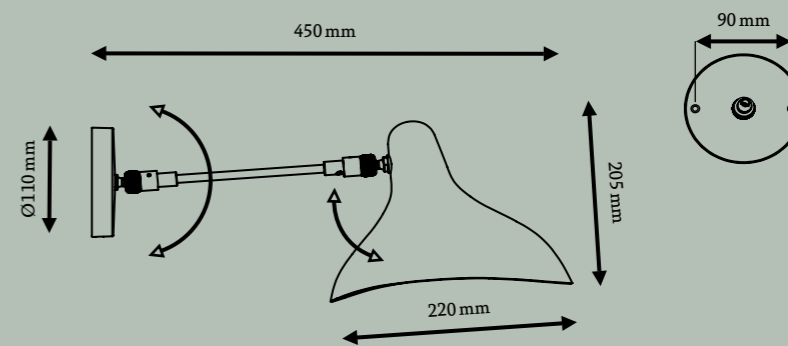
CL I - MAX 60 W
IP20    



BS5

CL I - MAX 60 W
IP20    

Existe avec un interrupteur
sur la base / Exists with
switch on the base



CONTACTS

DCW éditions

71 rue de la Fontaine au Roi
75011 Paris – France
Tel: +33 1 40 21 37 60

CO-FOUNDERS

PHILIPPE CAZER / p.cazer@dcwe.fr
FRÉDÉRIC WINKLER / f.winkler@dcwe.fr
Tel: + 33 1 40 21 37 60

SALES

sales@dcwe.fr
Tel: + 33 1 40 21 37 60

contract@dcwe.fr
Tel: +33 1 40 21 19 19

MARKETING

rodolphe@dcwe.fr
Tel: +33 1 40 21 19 19

PRESS

jouve.v@wanadoo.fr
Tel: +33 1 49 29 06 06
Mob: +33 6 07 89 52 18

DIRECTION ARTISTIQUE CATALOGUE

THOMAS DESCHEEMAËKERE
dhmkr.fr

PHOTOS

IAN SCIGLIUZZI
iansigliuzzi.com

DCW éditions édite

LAMPE GRAS
www.lampegas.fr

-

MANTIS de SCHOTTLANDER
www.schottlander.fr

-

CHAISE SURPIL
www.surpil.fr

-

LAMPE HERE COMES THE SUN
www.herecomesthesun.fr

-

IN THE TUBE
de DOMINIQUE PERRAULT et GAËLLE LAURIOT-PRÉVOST
www.inthetube-lamps.com

www.dcwe.fr